



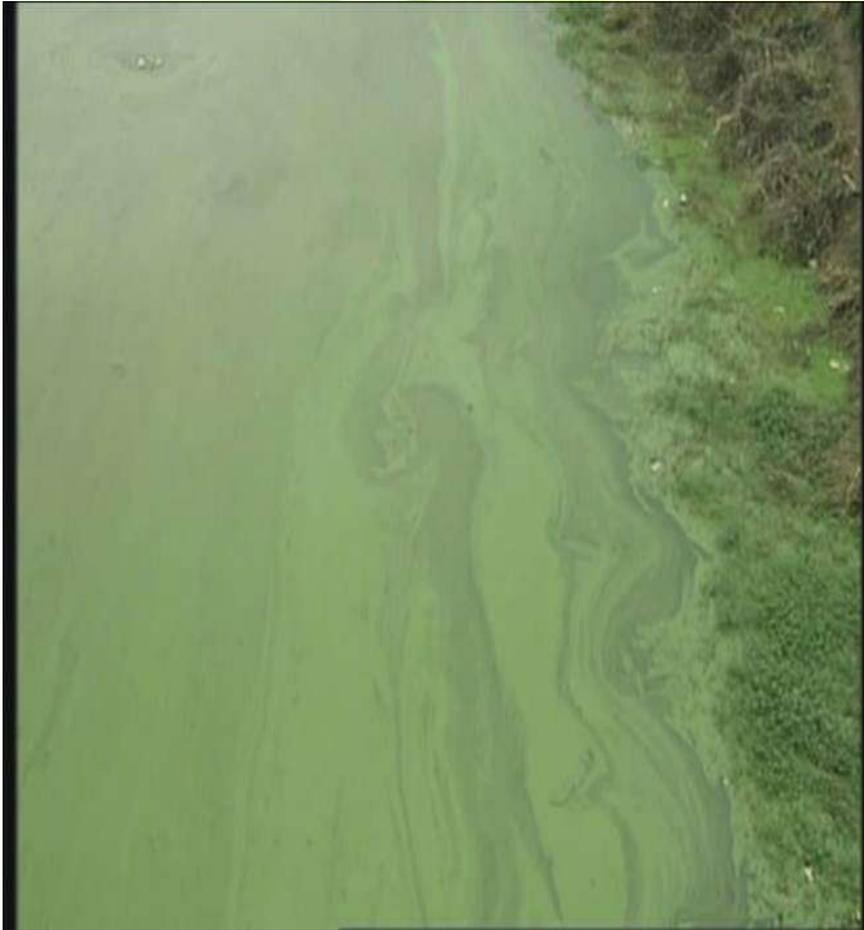
# 司法は環境保護のために何ができる？

清鎮市人民法院生態系保護法廷の業務を例として



# 生態系保護法廷設立の背景

# 2007年前、毎年大量に発生していた藍藻類



## 贵州红枫湖：蓝藻年年暴发，还是国家级风景区？

先污染后治理，得不偿失的发展模式必须改变

( 2007-07-05 15:30:47 )

稿件来源： 新华每日电讯4版

新华社贵阳7月4日电(记者李忠将)长期污染积累，持续低水位运行，贵州红枫湖和百花湖水体遭受严重污染。环保部门认为电厂用水过多，导致湖水自净能力减弱，电厂认为应指责排污企业，不是让电厂停运。专家认为，先污染后治理，得不偿失的发展模式导致了恶果。

### 发电厂和排污企业谁该负责？

猫跳河是长江二级支流，国家级风景名胜区长枫湖是其一级人工电站水库，面积57平方公里。百花湖是其二级人工电站水库，两湖的最初功能是发电。

20世纪90年代，贵州省将两湖确定为贵阳市主要饮用水源之一，1996年制订了《贵州省红枫湖百花湖水资源环境保护条例》，“两湖”为贵阳市100多万人提供饮用水。

据贵州省红枫湖、百花湖领导小组办公室副主任沈兴鹏介绍，20世纪90年代后，由于工业废水、生活污水、旅游业、水产养殖、农业废水等污染，“两湖”水质出现富营养化，导致黑藻、“网箱缺氧死鱼”、“藻华”等水质事件。20世纪80年代，“两湖”水质清澈，有机物含量不高，未检出磷，水体透明度达20米以上，符合国家地面水二类标准。

近年来，污染严重加上来水偏少，水量的入不敷出使“两湖”长期处于低水位或死水位运行。贵阳市供水总公司副总工程师侯克钧说，低水位或死水位运行使水体污染负荷量增加，自净能力减弱。用水大的国电集团公司红枫湖发电厂每年取水量占红枫湖总取水量的51%，为此，贵州省有关部门在两湖低水位运行时，要求电厂停运。

对此，红枫湖发电厂厂长代振炎说，水质下降的根本原因是周边企业和上游企业污染物未实现达标排放，不是电厂发电造成的。关停的应是那些造成严重污染红枫湖的周边企业。限制取水，导致红枫湖电厂年均发电量锐减，企业亏损。2003年以来已累计亏损上亿元，企业生产经营举步维艰。

### “污水来时刺鼻、闷人、想吐”

长年利用水资源和过量污染排放，造成目前“两湖”水质恶化。据统计，“两湖”流域内有60多个污染源，年排放各种废水约2.2亿立方米。红枫湖湖底多年沉积磷已达2000多吨，每年仍有200吨磷入湖。气候变化极易引起水体污染，1998年以

# 共産党貴陽市委員会、貴陽市政府は多くの措置を取り、水源を保護する

貴陽市市民の水源を守るために措置をとる

行政手段で両湖一庫を保護：  
貴陽市両湖一庫管理局を設立し、  
行政の法律執行権を統一させる

経済手段で両湖一庫を保護：  
貴陽市両湖一庫基金会を設立、  
環境回復の資金を募集

法律手段で両湖一庫を保護：  
環境保護法廷を設立し、  
伝統的で単一な  
環境行政の法律執行モードを超え、  
法という武器で美しい環境を保護

# 生態系法廷の設立

- 2007年11月20日、貴陽市の生態系環境資源の保護を強化し、法という武器で貴陽市の優美な環境を保護するため、全国初の独立編制を持つ環境保護法廷を設立した(後ほど「生態系保護法廷」と改名)。全国の先頭に立って、環境審判三審合一(民事、行政、刑事事件審判の統合)及び集中的専属管轄を実践した。



- 
- **生態系保護法廷の活動状況**

# 一、公益訴訟を行い、環境保護と経済発展の両立を図る

- 二つの生態系保護法廷の設立後、環境公益訴訟の実務発展に力を入れ、環境公益訴訟事件の審判に通じて、いくつかの環境汚染問題を確実に解決した。同時に、経済発展を守ることもできた。環境保護と経済発展のWin-Winの実現に努力する。

# 貴州省初の環境公益訴訟

- 貴陽市両湖一庫管理局  
Vs 貴州天峰化工有限会社  
汚染による不法行為事件

- 天峰社は大量なリン酸石膏のクズを、リン酸石膏のクズ鉱石置き場に置いた。その場所は紅楓湖上流にある羊昌川から、直線距離がおおよそわずか800mのところにある。置かれていたリン酸石膏のクズはすでに200万トンから300万トンくらいに至った。必要な防水・にじみ防止措置及び相応な廃水処理設備の未採取により、クズ置き場の浸透液は地表・地下に通じ、羊昌川に排出された。



- 2007年12月27日、環境保護法廷は「貴州省環境公益訴訟初事件」の審判を行い、「被告貴州天峰化工有限会社は、判決の発効日から直ちにリン酸石膏のクズ鉍石置き場の使用及びリン酸石膏のクズ鉍石置き場の環境への侵害を停止し、2008年3月31日までに環境への影響を消去しなければならない」と、即日判決を言い渡した。
- 審理終了後、被告の関連責任者は、新たなリン酸石膏の排出を直ちに停止するうえ、直ちに既存のリン酸石膏クズ鉍石置き場の処理を着手することによって、定められた期間内に処理作業を完成させると示した。

判決言い渡し後、天峰者はクズ鉱石の除去、浸透液回収プールの建設、汚染物のカバーなどの方法によって、リン酸石膏から生じた汚染を消去させた。なお、確定した判決にしたがって製造装置を撤去し、最終的に全社営業停止となった。



# 現在、紅楓湖の水質は第3級に安定し、リンの総指標は60%も降下できた。

## 贵阳饮用水源：八大饮用水源地水质100%达标

发布时间：2014-04-13 10:54:50 来源：贵阳日报

摘要：监测数据表明，近年来，包括红枫湖、百花湖、阿哈水库、南明河、南门河、花溪水库、沙老河水库、大龙井在内的贵阳市八大饮用水源地，每月20项常规项目全部达标，每季度35项指标全部达标，每年80项有机污染物和重金属项目指标全部达标，水质达标率为100%。贵阳市在为市民提供清洁稳定生活用水的同时，通过环境保护体制机制的大胆突破与创新，创造了饮用水源保护的“贵阳经验”。

网页游戏 优惠订餐 电脑电视一体机 动态图库 一体机电脑价格 汽修专业

监测数据表明，近年来，包括红枫湖、百花湖、阿哈水库、南明河、南门河、花溪水库、沙老河水库、大龙井在内的贵阳市八大饮用水源地，每月20项常规项目全部达标，每季度35项指标全部达标，每年80项有机污染物和重金属项目指标全部达标，水质达标率为100%。贵阳市在为市民提供清洁稳定生活用水的同时，通过环境保护体制机制的大胆突破与创新，创造了饮用水源保护的“贵阳经验”。

### 取得这样的工作成绩并非“一日之功”——

大胆创新体制机制，探索水源保护制度创新，2007年，贵阳市西湖一库管理局、贵阳市中级人民法院环境保护审判庭、清镇市人民法院环境保护法庭、贵阳市西湖水库基金会相继成立，从行政、司法和社会协同三方面为饮用水源的保护提供了强有力的保障机制。2012年贵阳市生态文明委成立，2013年贵阳市中院生态保护审判庭、清镇市法院生态保护法庭，贵阳市检察院生态保护检察局、清镇市检察院生态保护检察局以及贵阳市公安局生态保护分局集中授牌以及贵阳市生态文明基金会成立，贵阳市再一次实现了体制机制的创新。此外，贵阳市还结合实际颁布实施了《贵阳市水污染防治规定》、《贵阳市水库管理办法》、《贵阳市南明河环境保护管理办法》和《贵阳市饮用水源环境保护办法》等法规，编制了《红枫湖百花湖水资源环境保护总体规划》、《贵阳市城市饮用水水源地安全保障规划》等规划，为饮用水源保护建立了较为完善的法律法规。



- 生態系保護法廷は貴州省の実際状況を踏まえ、環境保護と経済発展を両立させWIN-WINを実現するとの司法理念を貫いている。汚染を起こした企業に対しては、裁判所は単に企業の閉鎖、巨額の賠償ではなく、司法介入による改善処置の督促に通じて、環境汚染問題を解決し、基準内排出・合法的生産を実現させることを重視する。

# 貴陽公衆環境教育センター Vs 貴州開陽リン化工有限会社等4社 大気及び水汚染による環境公益訴訟事件



# 専門家が現場で問題調査



# 処理・改善案の制定と論証

贵州省开阳磷化工有限公司  
环保整治方案

贵州省开阳磷化工有限公司  
2015年9月

## 目 录

一、公司基本情况	3
二、方案制定的背景	3
三、编制依据	4
四、问题分析	4
五、整改措施	11
六、设备设施配置	16
七、投资估算	17
八、整改工作进度安排	17



# 和解の達成

- 被告は専門家意見に基づいて、資格を有する企業に処理案の制定を依頼する、処理案は専門家論証に通さなければならぬ。被告は制定された処理案にしたがって、2016年3月末までに環境汚染処理を完成させ、かつ、本件訴訟費、原告専門家依頼費用、調査費用、弁護士利用料などの合理的な出費を負担する。被告は自発的に公衆が行う2年間の監督を受けることに承諾する。
- 当該協議内容の客観性と公正、及び公共利益・第三者利益に侵害しないことを保障するため、裁判所は民事訴状・調停協議及び被告の処理案等の資料を30日間公表し、公衆からの監督を受けることにした。

# 被告の処理・改善措置に—2016年1月14日 に裁判官が再訪問



# 2016年5月 検収



## 二、立法を促進し、立法作業に実務上の 素材を提供する



# 中華人民共和國民事訴訟法

- 第55条 環境汚染・多数の消費者の合法的権利利益等の社会公益を損害する行為に対し、法で定める機関と関連組織が人民法院に対し訴訟を提起することができる。
- 第79条 当事者は人民法院に対し、専門知識を有する者に出廷を通知し、鑑定人が作成した鑑定意見または専門問題に対し意見を提出することを申請できる。

# 「環境民事公益訴訟事件の審理に係る適用法律の若干の問題に関する解釈」

- 6条環境民事公益訴訟事件の第一審は環境汚染・生態系破壊行為の発生地・損害結果の発生地或いは被告の住所地の中級以上の人民法院が管轄する。
- 中級人民法院は必要だと考える場合、高級人民法院に報告し、承認を得た後、本法院が管轄する第一審環境民事公益訴訟事件を基層人民法院に審理を移すと裁定できる。
- 第20条第2項 人民法院は被告に対し生態系環境の修復の判決を下す同時に、被告が修復義務を履行しない場合に負担すべき生態系環境の修復費用を確定でき、被告に対し、生態系修復費用の負担を直接に判決することもできる。

# 貴陽市生態系文明城市建設条例

- 第38条 審判・検察機関は環境訴訟事件を取り扱う、または環境事件の処理に参加する場合、行政機関または関連団体に対し司法意見または法律意見、検察意見及び督促命令を提出することができ、関連行政機関及び団体は速やかに返答すべきである。
- 環境違法行為を処理する行政機関または環境公益訴訟を提起する原告は、当事者の行為が自然資源及び生態系・生活の破壊を加重する、または回復困難の結果を引き起こす可能性があると考える場合、人民法院に保全措置を申請できる。

三、刑事手段で犯罪に打撃を与え、威圧力を強化し、公衆の生態系文明意識を向上させる。

- 刑事手段における犯罪への打撃に通じて、生態系保護法廷が受理する刑事事件は全体的に年々減少の傾向を示している。

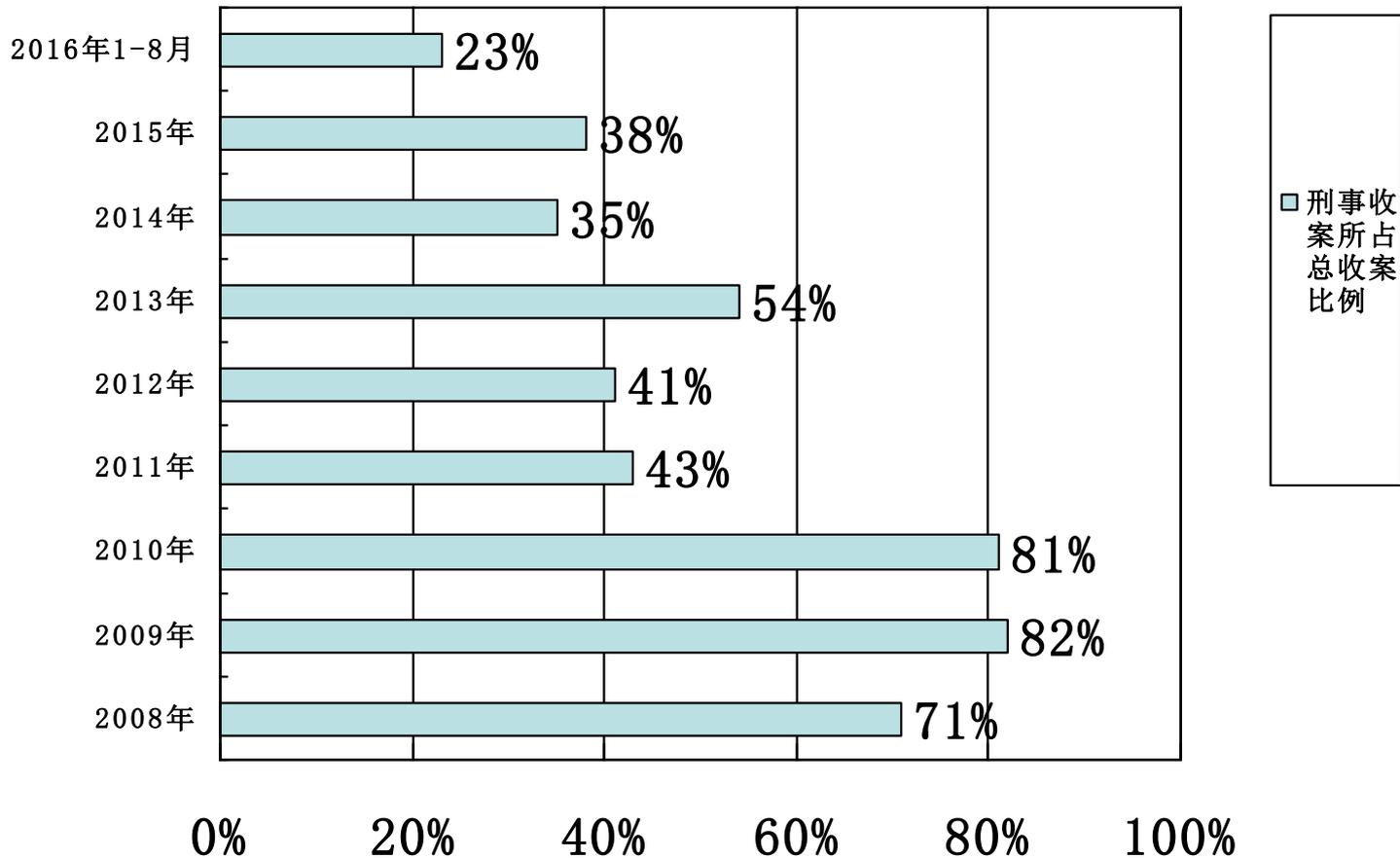
# 夏大平危險廢棄物違法處置事件

有期懲役1年3ヶ月、罰金5万元併科



# 各年における事件総件数のうち、 刑事事件の割合

## 各年刑事案件所占收案总数比例



# 刑事事件における生態系回復



## 四、行政機関の積極的、合法的な業務遂行を支持、 監督する

- 「政府が主導、公衆が参加、法制度で保障」との原則を貫く。一方、行政機関の合法的な行政行為に対し、法院が法により支持する、もう一方、行政機関の不作為、違法作為に対し、法院が司法審査に通じて監督を行うことによって、行政機関の積極的、合法的な行政管理業務の遂行を促進し、企業の環境リスクを回避・減少させる。

# 1、環境司法 訴訟前禁止命令



## 2、環境行政の法律執行者のトレーニングで業務遂行能力の向上を図る



### 3、司法意見書

- 法的根拠:「中華人民共和國行政訴訟法」第66条第2項
- 召喚に応じずに正当な理由なくして出廷しない被告、または法廷の許可を得ずに途中で退廷した被告に対し、人民法院は被告の出廷拒否または途中退廷の状況を公告できる、かつ、監査機関または被告の一級上の上級行政機関に対し法によりその主要担当者または直接責任者に処分を下す司法意見を提出できる。

- 「貴陽市生態系文明城市建設条例」第38条  
審判・検察機関は環境訴訟事件を取り扱う、  
または環境事件の処理に参加する場合、行  
政機関または関連団体に対し司法意見また  
は法律意見、検察意見及び督促命令を提出  
することができ、関連行政機関及び団体は速  
やかに返答すべきである。

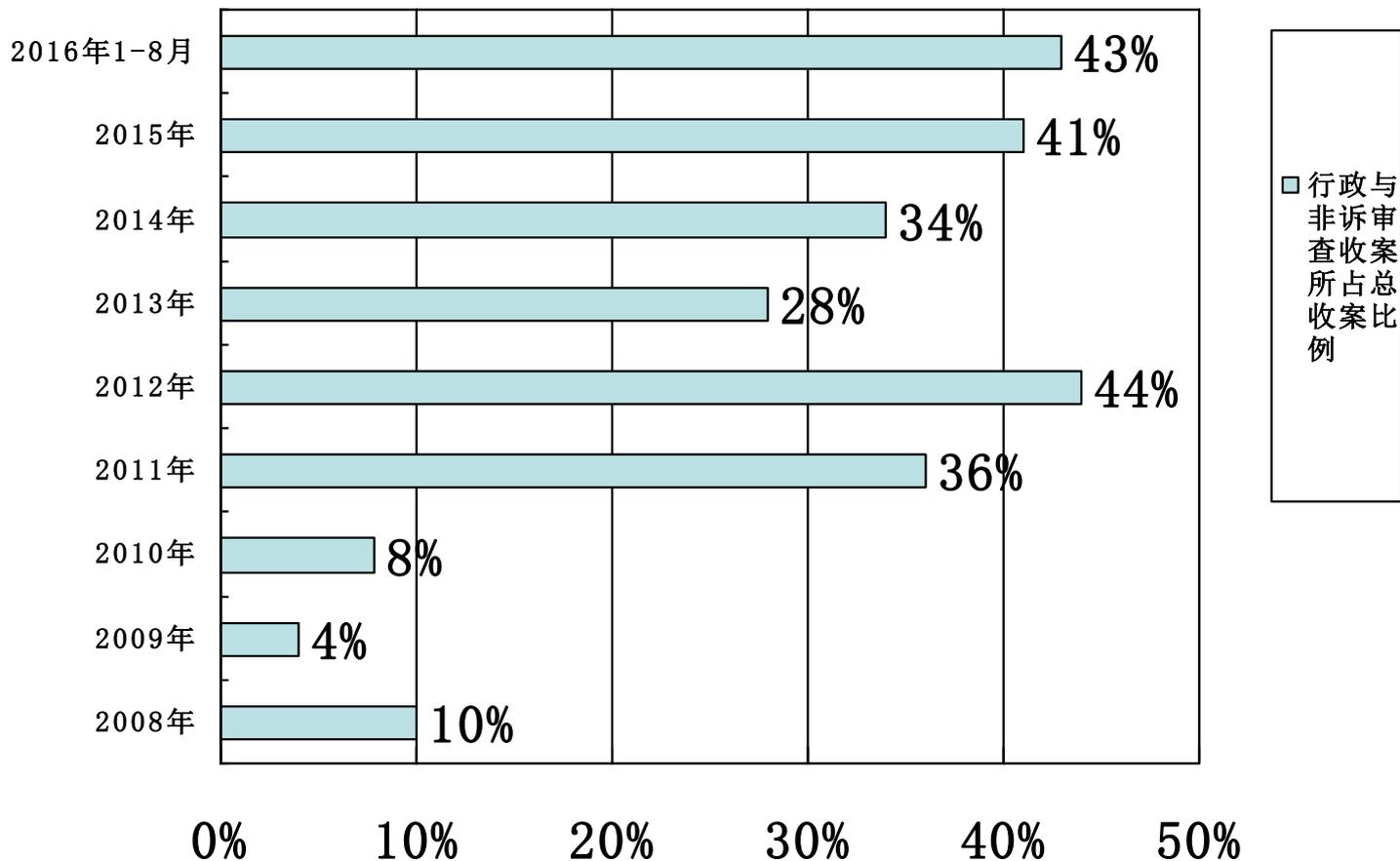
# 管轄区内の行政部門との調査研究座談会

- 2014年5月、生態系法廷は修文県、開陽県、息烽県の生態系保護部門における行政事件がない、行政非訟事件と行政処罰事件が少ないという問題に対し、3つの県に調査研究を行い、早期警告を発した。



各年における事件総件数のうち、行政と非訟審査事件の割合

## 各年行政与非诉审查案件所占收案总数比例



## 五、保護と公衆参加の促進

- **1、各種の主体から提起された環境公益訴訟を模索**
- 行政機関、NGO、検察機関、個人
- **2、公益訴訟の原告に対する資金援助**
- 訴訟費納入の猶予、敗訴の場合：訴訟費免除、訴訟に必要とする鑑定・分析・評価費用、弁護士費用について、裁判所に申請を出し、貴陽市両湖一庫基金会が援助を提供。勝訴の場合：弁護士費用は被告負担、弁護士に法律援助の提供を励む

- **3、公衆の知る権利と参加権を保護**
- 環境公益訴訟の受理、環境公益訴訟の和解とも、公告を行う。
- **4、柔軟な事件処理方法、事件処理所要期間を短縮**
- 調停、判決、訴訟取り下げ、確認
- 事件処理期間とできるだけ短縮させ、時間的コストを軽減する

## 5、専門家が事件の審理に介入



## 6、人民陪審員が事件の審理に参加



# 7、審理と審判の公開



# 8、判決書のオンライン公開



中华环境案件信息网

All-China Environmental Cases Information

首  
页

环境案件 | 技术标准 | 污染事故 | 污染鉴定机构 | 环保审判庭 | 志愿律所 | 污染  
政策法规 | 专家库 | 污染曝光 | 环保执法机构 | 环境法官 | 志愿律师 | NGO维

环境案件

用户名:

密 码:

登录

## 原告清镇市人民检察院诉被告张籍匀恢复原状纠纷一案(一审)

【审理法院】贵州省清镇市人民法院

【环境要素及污染物形态】生态及资源破坏

【案件文号】(2012)清环保民初字第2号

【审理时间】2012-7-27

【判决结果】

## 9、司法手段で公衆の環境情報の取得を保障する



# 10、公衆参加の方法に革新し、環境組織を環境事件の独立第三者として要請し、現場監督を行う



# 公衆参加と環境司法の一体化

## ——第三者監督とその拡大

- 2014年、生態系保護法廷の促進の上、清鎮市政府は貴陽公衆環境教育センターと「公衆の環境保護第三者監督への参加委託協議書」を締結し、第三者として、清鎮市内の37軒の企業の環境保護状況と政府部門の職務履行状況に対し監督することを、貴陽公衆環境教育センターに委託し、「**対抗的でない環境社会の管理モード**」を作り出した。なお、法院は第三者監督で使われる資金の使用状況に対し監督する。第三者監督は環境保護への公衆参加と社会管理の効果的な方法として、迅速な発展を果たした。

# 11、訴訟と非訟による紛争解決体制の創設



# 12、環境保護知識の普及、環境保護理念の樹立

——裁判官が小学生に環境保護判例を説明し、環境審判の模擬法廷を行う。



# 裁判官がコミュニティに



# 13、環境法廷コンテスト





保护生态环境 促进生态文明 实现持续发展

环境保护委员会